

**РАЗВИТИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА МАРИЙ ЭЛ
И ОБЛАСТИ ВАШ ВЕНГРИИ В СФЕРЕ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА (1971–1995 ГГ.)**

В. И. Рыбалка

Марийский государственный университет, г. Йошкар-Ола

**DEVELOPMENT OF COLLABORATION BETWEEN
THE REPUBLIC OF MARI EL AND HUNGARIAN VAS COUNTY
IN THE SPHERE OF AGRICULTURAL INDUSTRY (1971–1995)**

V. I. Rybalka

Mari State University, Yoshkar-Ola

В статье показаны положительные результаты и достижения в области сельского хозяйства, помощь друг другу в уборке урожая, организации труда и отдыха комбайнеров, проведение соревнований на право принять побратимов из дружественной Венгрии или направить своего члена в составе делегации в область Ваш. Благодаря обмену опытом между тружениками сельского хозяйства в ряде хозяйств республики получила распространение венгерская технология молочного производства, введен в эксплуатацию цех по производству древесно-волоконистых плит, использовались специальные кормушки на овцекомплексах. В статье подчеркивается, что в 70-е годы XX столетия был накоплен большой опыт взаимного сотрудничества. Особенно это было видно на примере госплемзавода «Семеновский» Медведевского района и госхоза «Сомбатхей» области Ваш. Эти предприятия занимались молочным животноводством и выращиванием кормовых и зерновых культур и установили между собой непосредственные побратимские связи. В период работы на полях механизаторы обменивались опытом уборки урожая. Венгерских специалистов заинтересовала практика семеновцев по выращиванию высокого урожая зерновых на сравнительно бедных землях, а также организация летне-пастбищного содержания молодняка. Марийские земледельцы познакомились с технологией машинной уборки трав по опыту сомбатхейцев, на заготовке кормов применили комплексную механизацию. Заимствование производственно-технического опыта давало возможность наиболее целесообразно и полно использовать ресурсы, добиваться значительной экономии труда. Особое место в статье отведено проведению стажировок учеными и специалистами Марийского научно-исследовательского института сельского хозяйства в Западно-венгерском центре системы «Ветёмэг».

Ключевые слова: обмен делегациями, опыт, технологии, молочные комплексы, урожай, помощь, кукуруза, животноводство, корма

The article describes the twin regions' positive results and achievements in agricultural sphere, their mutual help in harvesting, labor and rest management for combiners; holding of competitions for the right to receive guests from friendly Hungary or to send Mari members on the delegation to Vas county. Exchange of experience among agricultural workers in several farms of the republic helped in the spread of the Hungarian milk production technology.

The result was the commissioning of plant for production of wood-fiber boards, the use of special feeders on sheep-complexes. The article emphasizes that in the 70-ies of the XXth century there was the great experience of mutual cooperation. This was particularly evident in the state breeding plant "Semyonovsky" of the Medvedevsky district and the state farm "Sombatkey" of the Vas region. These companies were engaged in dairy farming and the cultivation of forage and cereals, and had established

a direct twin-town relations. Machine operators shared their experiences in the harvest period of work in the fields. Hungarian professionals interested in the practice of growing high grain yield in a relatively poor lands, as well as the organization of summer-grazing calves. Mari farmers met with machine harvesting herbs technology, and applied to the comprehensive mechanization fodder. Borrowing production and technical expertise enabled the most appropriate and full use of resources, as well as significant labor savings. A special place in the article devoted to internships of scientists and specialists of the Mari Research Institute of Agriculture in West-Hungarian center "Vetomag" system.

Keywords: exchange of delegations, experience, technologies, dairy units, harvest, help, corn, animal husbandry, forages